大清光緒廿八年

第六千零六十九號

叻報

（本館開設在實叻巴虱口門牌第七號）

壬寅三月初四日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年四月十一號禮拜五）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官種刊印書籍單作並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士酬寫各體文字現由上海聘到各種書籍出皆其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原稿其有關世道人心者附登否亦須繳發於人而後錄錄其有不或文以及支離費附者概新登歸閱後諸君來札尚敢自輪更須寫續備函後能登但來稿登與不登均不能轉原稿收回也本館謹白

虛左以待　○啓者本館總因報務紛煩意在多聘主筆一人爲之襄理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠希即函知住址以便本館敬爲延聘以重報務特此佈　聞　本館謹啟

招工鑄字　○啟者本館茲欲招僱善鑄鉛字之工匠一名以資多鑄新字之用有能稱職者來館面商可也此佈　本館謹啟

論各國待中國之狡

今日各國對中國政策愈變愈幻亦愈變愈奇東西各報所載嘗有異同或函或電亦恭處而不能盡一即如天津都署忽焉允撤忽焉不允撤其不允撤之消息則云各國使臣會同商全權及袁慰帥至今尚無成說日俄法美比允撤英德意奧荷不允撤各執一詞裁撤爲難也而北京電又云近各國使臣與華政府會議已漸有頭緒一俟議定即可裁撤又天津電云撤兵事都署一節見已商定西歷五月一號決行裁撤矣由前函則不裁撤由後電則云裁撤此兩歧之言其一也山東德人覬覦一節德人罄言必得德相宣言曰我德任東省本無他求不過欲開通門戶而已山東礦務如歸德辦查於中國有益無損故否允否我德志在必辦也至於上海屯兵我德亦不欲加多於人但維持揚子江我德亦有同心耳天津撤兵一節如不許我東省礦利則難從命等語此志在必得東省礦利之說也乃北京電又云德人商向山東提求則變改遂見聞德人已知難而退惟作罷論等語與前德相宣言又異此兩歧之言又一也俄人東三省之約屢改屢論其始經營大連灣忽而曰工程暫停忽而曰工程後辦而滿洲之約一面言退兵一面言進兵一面言歸華人自行管轄一面復設關收稅編查戶口其言變遷牛莊鐵路復又收執不還其爲計忽焉猛鷙忽而懷柔其占滿洲也將欲併吞東也滿洲蒙古之喇嘛僧其勢力最盛乃俄於此處下手多方以籠絡之欲令其自主而喇嘛不得不甘其籠絡也又增祺本中朝欲去其職者而俄人代爲挽留其中有以百萬賄賂政府一節事雖不可知而俄人之用計慣如此也東三省之事千變萬化至於今迄無一定人皆謂東三省之約不成滿洲無慮也而不知東三省之約成與不成滿洲皆非中國之地也此歧而又歧又其一也英國以爲保存中國揚子江而何以威海屯兵練兵及此次商約所索利權無所不至所謂五穀出洋洋鹽進口內地任便通商等事吾不知保中國者何在不保利權而保土地占利權而保地土與占土地何異嗚呼各國之待中國今而後其言不可信也以勢斷之德人東礦不得不甘心以天津撤都署一事挾制此處之役緬也東三省俄人必不肯退還約之定與不定無關彼見英日注定揚子江德人注定山東故與法人聯盟法人故借款與俄也觀於法人於廣東鐵路要索一節可知其分頭辦理也英人執劑改條約之例思欲將利權一網打盡此雖關乎各國之公約而究之利在東方商務皆多屬吾又甚願華人勿恃外人之言爲可信也推然從曰不信亦無益也雖知利權爲人所圖者我當極而速自圖之如鐵路礦務任要華人辦而不租與準而收回任華人創辦而不爲難其餘凡可以通商之地悉作爲中國自己通商場既設之後亦必抽商經營不得如吳淞杭州之有名無實也至於商務一端凡鎮厘金宜杜中飽之弊或竟加稅裁厘亦無不可總之我待中國商民薄而待外國商民厚是不啻爲叢驅爵也我置利權於不顧或官與民爭執而不辦是不啻爲淵驅魚得利也此中得失願早爲計之若以天津裁撤都署東三省撤退俄兵德人東省礦務罷論爲可信而優焉游焉若已無事也則夢夢矣嗚呼各國亦狡矣哉

諭旨恭錄

○二月十五日內閣抄奉　上諭長庚奏領隊大臣瀛照因病請假據情代奏各摺片額魯特領隊大臣英裕徵請陛見及後觸發舊疾請給假調治等語實屬任意瀆陳英裕著即開缺欽此○十六日奉　旨正藍旗蒙古副都統著永隆調補所遺正黃旗漢軍副都統著特圖慎補授欽此○十七日奉　上諭刑部右侍郎著胡燏棻補授其所遺之工部右侍郎著唐景崇署理欽此○十八日奉　上諭湖南衡州府知府員缺著唐步瀛補授欽此○同日奉　旨徐祈著賞給副都統銜作爲伊犁參贊領隊大臣照例馳驛前往欽此

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云倫敦太晤士報論議院國會省之事甚屬危險國家是必速籌議省諸會爲之禁絕方免終受其害云云該報之言若此諒有所見而云然也　同日來電云倫敦戶部大臣烏打香花定十初三日將英國進支之數交出議院以備查核云

澳洲電音 ○本坡實得力太晤士報接到初二日英京來電云新金山合衆國相臣嚕敎此次因欲往英京恭賀英皇加冕已將擬道往遊日本一事徑行辭却云云按電音止此至于爲誰延請該相臣往遊日本來電尙未詳及第以鄙見料之或由日廷採聞該相臣前赴英京故欲請其順道來遊藉以聯絡邦交亦未可知至該相臣之所以徑行辭却者諒爲該國近來正議禁止日傭入口誠恐若到日本或受日人之辱反致貽笑五洲足見凡有彀心悖理之人心有所忌以致每作事無不首鼠兩端也

滿洲約成電音 ○本坡實得力太晤士報接到初二日英京來電云俄國要訂滿洲之約已由　中朝畫押云云按俄廷所索滿洲之約據其第四次所出約稿似已畧爲遷就然使我中國主權與利權之處已多未卜此次所定之約曾否再　有更易側身北望不禁感慨係之

美事電音 ○本坡實得力太晤士報接到初二日英京來電云美京下議院已將禁止華人入口美國一帶地方之律定議准行云云按美國禁止華人入口一節國中明達之士皆知其非然如該國傭工者流因知華人節儉性勤將必奪其利益故請國家嚴定禁例以保利權而美國自總統以及廷臣議員皆由民間公舉故雖心知此舉悖理亦不得不强如民願俾冀後任由爲推舉力爲之設法以禁我華人是見貪保利祿之私心雖明達如美總統及各廷臣各議員皆不能免其可慨也

專使赴英日期 ○中國派賀英皇加冕專使載貝勒振將欵啟節各情早詳前報茲得前途來信云載貝勒已定十本月初四日首途赴英一俟公畢然後往德法俄各國遊歷藉攬見聞此行係以六閱月爲期乃行返京覆　命云

石破天驚 ○本坡吊橋外向有巨石一塊橫塞港口殊礙船隻往來國家預爲頒示定十本日傍午十一點四十分鐘派員監視特以炸藥轟之屆時午閘轟然一聲本館爲字機全間震動各窗扇亦搖動有聲頗與地震無異籍視桌上陳設諸物及街中收藏各器亦多因而傾側事後并聞拋球場一帶商舖均已閉門人皆遠避而海傍各店戶中人亦多外出以防他虞迨至石已炸後乃各陸續歸店云

西商議事紀聞 ○日前本坡西商公所齊集坡中各西商會議事因國家擬由丹戎巴葛起至然申路頭止再爲填築海坭約有八十七希畝之廣復在海坭建築石岸以便小輪可以停泊又在半海建造石堤需費約一千二百萬員當時各西商議論紛如莫衷一是有云宜請國家只填新地勿築石堤者有云任從國家如法施行者嗣後舉行設籌之法議得應填新地及將港內爲之整頓并將各吊橋拔起始屬合宜各西商擬將所議稟呈叨督以定從違惟未卜督憲能如所議否耳

招充工役 ○本坡國家因欲招人投票承充各項工役業由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

尙未允准 ○俄國已願將遼河一帶地方至長城爲止於六個月之內交還中國其奉天全省則於一年之內交還中國其餘滿洲各地如米地方安靜亦於一年半之內交回中國而現在中國尙未允准以此約止在開議尙未議結之故至東三省之華兵已由俄國允准歸中國自行操練按本日所登電報據云滿約已經畫押則此節係屬前聞也

商約叢談 ○探聞盛宮保以現在駐滬辦理商稅商約一切事宜非專設商務衙門不足以崇體制現擬於行轅內建設一所專辦商務業已繪圖酌奪矣○呂大臣於去月初四日開用關防業已議辦商約各事仍隨時會同盛大臣辦理以期首尾如一○商約一切事宜由賀璧理戴樂爾二君遵　會議辦其有牽涉稅則者必須會同裴式楷君彼此互相商議○近日賀戴二君帮同盛宮保辦議商約頗爲辛勞每遇有碍中國商務之處必奮取和約極力翻駁是以盛宮保頗得臂助云○聞英欽使馬凱君之議擬每禮拜會議商稅三次盛宮保因爲期太密改爲每禮拜兩次準以逢禮拜一四爲會議之期○聞盛宮保又咨商吳竹樓太史爲孫何秋輦觀察彥昇爲隨辦商約事宜人員○又聞馬凱君曾議凡內河小輪船可至之地均須開埠通商經盛宮保駁回而馬君不從現又通融商酌擇其可通商之地許爲開埠通商其實在不便通商者仍堅執不允

德能要求 ○北京電云德人前向中國政府要求在山東開礦數處一節現聞德人知難而退已將此議作罷論矣譯東報

恐碍俄法 ○紐約太陽報得接羅馬來電云據駐羅馬各國公使言英日所立論及東亞事之約現未意國恐碍於俄法故意尙游移未敢劃諾

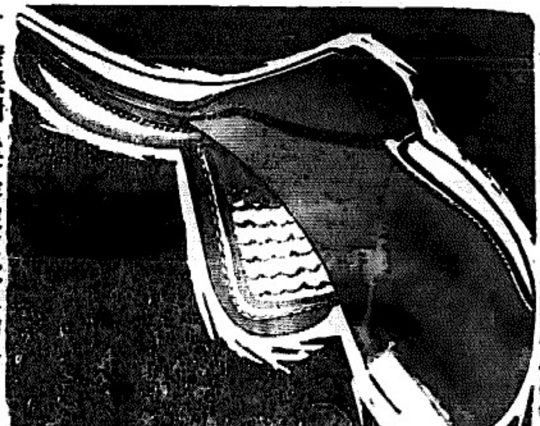
經營膠澳 ○德國在膠州灣所經營之事現日見進步大包島一帶從來皆華式家屋近一概除去改建洋式官衙多所美麗宏壯續勸觀瞻道路亦極堅全水道公園在在講究目下又于大包島內側築一長堤已召集工人數千朝夕赶辦矣此堤築成後一切商船軍艦均可直抵碼頭且堤旁即爲鐵道凡上下人等取便必多德人苟在山東得有採礦權其商業必能左右世界也

護衛總統 ○美國議院之紳董現欲專設一例以保護總統者該例載凡有行刺總統者處以死罪其同謀者判以監禁另持派隷兵一隊護衛總統以備不虞

Milkmaid

啓者此正紅字人號牛乳爲上好天下馳名及此乳膏頂質原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副轡韁洋皮廣皮靴出售



啓者本店自一千八百零八年開設以來蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印度督憲咖孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與檯打銀行爲鄰之第五號門牌營設凡本坡諸仕商有欲購買[illegible]馬鞍者各樣款式無不週備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手[illegible]就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所皆之馬韁長短皆備所造之皮靴皮雜其款式甚巧皮料甚堅凡各仕商如欲定造各皮靴者請來做店量度短長便能代製而且本店所造各物皆有欲當來光顧者請可擔保耐久并非假庄欺人如各仕商有爲認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

○啓者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃精神且多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身體凡諸寰各國仕商醫醫稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君倘欲有購買者 玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司 全啓

金雞鐵樹補功藥酒

啓者本藥房首創家乃醫生學〃招考發出金雞樹葉自從醫書發秘有之奇按其藥兼癒提神健氣靈芝顧遺而成響年曾經呈送英國英國法國奧國德國及天下萬大邦旣計內各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手筋共三百條皆係稱賞此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨酸痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飴滴等症及寒熱發冷瘧症以及婦科月經失調經脈痛瘀人食後久補有疾無疾皆可酌量飲大能發精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令胎和子宮發顏肥體示係疾病招使本局興創經三十餘載歷來不惜費本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗兩德齊得生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診調藥到春回食者不過索個藥費概免閒人倘蒙顧惠所到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡士畢街德豐神農大藥房謹啓

小輪船出稅告白

啓者茲有小輪船一艘名曰美洋打意欲招人租賃或用以拖帶貨船或用在港中載客上落或租往對海各嶼遊玩皆無不可該船設有小官廳若遇風浪則人可避入該廳十分安穩至于租價無不從廉凡 諸仕商有欲租賃者可向然申路頭本小輪船內詢問知東基里牙或附函與密打里路邊紙料店里迷劳公司各從其便此佈

大清光緒廿七年十一月二拾八日 啓

麥加里士打洋行

告白

啟者茲本行承英國馳名　威賓菇酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則至臨本行購取便得此佈　大潤

緒廿七年九月初六日

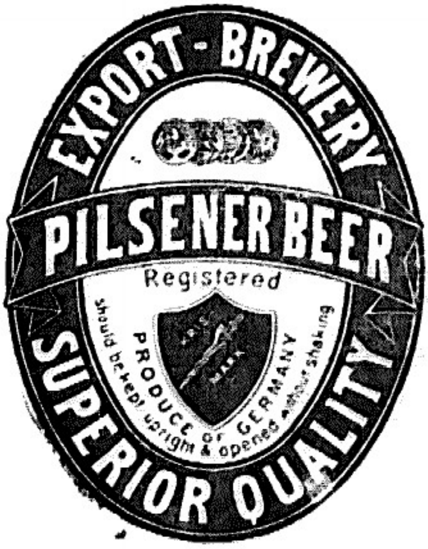
大英一千九百零一年十月十七號　必

麥加里士打洋行謹啓

鳥標牛乳發沽

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之售所有別家之牛乳無能與四此標之牛乳收藏雖久管地依得堅凝幷不變壞確與他家不同　諸君分節請認明此鳥標牌頭　玉臨採購可也此佈　西一千九百零二年四月三號　光緒廿八年二月廿玉日必新嘉坡專曾鳥標牛乳膠老檔公司離啟

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚純乃係專製以便在資得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其爽東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上貨精刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所存陳舊運寄前來其氣味幷無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其貨料然後附寄且論價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商為頂上蜜酒而價復克己凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者

價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿七年十二月初五日

大英一千九百零二年元月十四號　□

總理有限公司謹啟

游藝軒黃潤亭鑲牙

○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡鑲牙科諸事均臻巧妙幷延牙科老手在南洋生長之陳滿軒先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理著荷　諸君獎與遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟　□

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年親到武夷名山採辦種茶裝配南洋貨售久已馳名遠近前配與新嘉坡建隆興發兌粉鍊諸商貪者顧貨流甚廣今因建隆興收盤故特轉聯於本公司發售今經裝配來叻誠恐遠邇未能周知用特刊諸報端傳譜商貪早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃街和興有限公司謹啟　□

干鄢沙棉支鄢沙棉巴巴里縣株沙棉等五名及晉工闔人黃添暢同爲是案証人府尊大爺訊畢判李許二人上詳臬署核辦林曾二人係屬事外開釋

交易聲明　○啟者鄙號瑪律第五十五號門牌及士咨莪律第六十六號之店兩間係由藍匡頌柏賣投得今將該兩店之店底家私貨物一概轉沽與鄭裕發承受各得之銀物經已即日兩下交易清楚此後該兩店任從鄭裕發掌管承遠經營生理餉爵均與藍匡頌無涉特此聲明免滋後論　大清光緒二十八年三月初四日　鄭裕發謹啟　五

憲諭示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年亦不里月十八號即華本月十一日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工列左

一建造國家醫生住居之所

二在國家醫院內建造一屋以爲照料病人之婦女住居之所

三在竹脚醫道司之貨倉再爲加添營造之事

四在府憲衙門內改建兩事　甲　証人之房三間　乙　時款花草之遮闌干

五改建國家主控人員之寫字樓

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣並須向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜躊躇愼毋觀望特示

大清光緒廿八年三月初三日　大英一千九百零二年四月十號　示

招投巴虱告白　○啟者茲本局欲招人入票承充本工部局在直落亞逸之巴虱即舊巴虱係以季辦三戰爲期由一千九百零二年英月一號起算凡有入票欲承充此役者其票當爲封固票外寫交工部局司理人收拆並寫明承充該巴虱等字樣於西亦不里月廿二號即華三月十五日禮拜二正午以前寄交本局以憑核奪　凡入各票每票須先交壓票銀一百元如投不成即將此壓票銀交回倘能准其承充應將該項留存以備抵除保項但所保係以四個月餉項爲率以便保該承餉人照約而行　凡欲入票者務宜留心細閱以下所錄之件承充之人若無工部局總理人員給字允准則不得將現在所定之稅及列攤之稅擅自加增　本局所定巴虱律例及他項條章承充之人有欲觀看者可於本局辦公之時向本局司理人處取討　至於棄取之權任由本局局員裁奪斷不能執定價高者得之說各宜自諒特此佈聞

大英一千九百零二年四月八號　大清光緒二十八年三月初一日　工部局司理人波凡剌士承命諭啟

牙蘭被盜聲明　○啟者千鄭山狗在本坡紅毛橋大青山有地一段大有四希葛外乃第七百八十八號九百九十九年之地券注冊鄭山狗名字經于本年二月十一夜被人竊去業經報差緝拿并登西報通知此後如有買賣地券見有以上所列之號數者幸勿誤購爲要特此聲明以免後論　大清光緒廿八年三月初二日　大英一千九百零二年四月九號　鄭山狗謹啟　五

輪船啟行　○啓者有快捷火船一隻名大毡拿本月念六日由港啟行準三月初三日抵叻上落貨訖即往泗水三寶壟等埠　貴客有欲搭客附貨者請至本號面議便妥矣特此佈聞　大清光緒廿八年二月二十九日　中街同德號謹啟　六

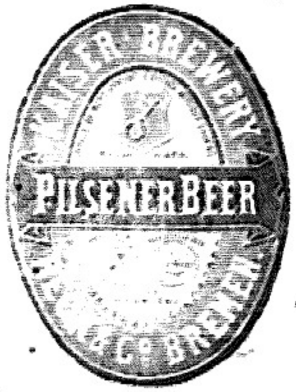
敬頌良醫　○敬者僕有小兒因患四肢麻木不知痛癢漸至周身忽現紅雲日見蔓延屢爲延醫毫無功効嗣請　洪錦利先生調治據云此症在三十六種之內訂明一閱月痊愈今果屆期乘已皮膚如舊僕感　先生大德特爲登報以誌不忘　先生現寓小坡新街精治外科各症凡抱沉痾者按址求之可也此佈　光緒廿八年二月廿九日　沈世謙敬頌　五

表揚醫術　○竊念醫道之難也華洋同慨姑勿論良醫名醫之不可得而觀即欲求一頗知藥品之眞性脉理之大綱眾寥寥聞切守其規君臣佐使通其變斯亦難矣本坡近寓有澄邑余子純先生者儒而業醫研暢明其所長則以岐術對重綜其生平學力不出於張朱劉李四大家講究不涉於誇診脉必超其窾千知其潛心於是爲者有年閱歷行道者亦有年獨是耳聞猶虛試之始信適本號有傭工人李壬梨園者名喚陳亞和居山頂患疾而下大牧求醫其病非風非暑即中暍症也始則延別醫以治之而誤以發藥數劑致渴而專飲升斗不辭熟而愈涼悲號引洛筋惕神昏便紅則傷陰氣逆而作嘔危哉危哉死生反掌差以毫釐失之千里故延予純先生以診而先生則謂六脉窒澀真陽飛越幾幾乎不治奈前爲發藥所誤幸一綫生氣尚可挽回遂制方用藥慎之又慎調劑咸宜立起沉痾和感再澄之恩于神祈勝之術先生誠堪出以濟世庶幾不愧爲儒者醫界誌數行用廣陽春是爲頌　余子純先生寓本號內

光緒二十八年二月廿九日　十八溪墘仔利發隆時鐘佈告

寨酒出售

啓者本行由德國歐洲辦來頭等寶酒來叻發售其酒極佳業將標簽
印出 諸君光顧[illegible]致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標簽[illegible]圖[illegible]今本行另行[illegible]定於鎖
匙木[illegible]加[illegible]號[illegible] 諸君有[illegible]人假冒請到
本行[illegible]定[illegible]能[illegible]不食言
是酒不[illegible] 加勝巴 三寶壟 椰里末 望加錫 檳榔嶼
[illegible]等處其[illegible]均[illegible]佈聞
大英一千八百九十八年正月一號
光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啓



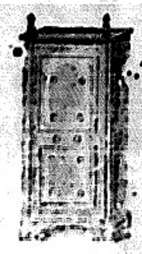
烏寨酒發售

啓者本行向由英國督辦各
種烏寨酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭號[illegible]
[illegible]字號之[illegible]頭票烏寨
酒到叻應沽此酒香美且富
[illegible]飲之可口且能保養
精神和血氣常飲令人不生
疾病誠西國中上品也
君子顧惠以上所列之
物[illegible]不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲沽飲者請
至 行取用可也此佈
大英一千八百九十八年正
月一號 光緒二十三年十二月
十八日 明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發客

敬啓者本公司現由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發
售[illegible]酒清香清[illegible]厚其常飲之[illegible]可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙莫無窮今者上所有萬蘭池酒係有[illegible]出其右者
補佐饌中之妙品也能此酒向
准本公司一家[illegible]街[illegible]則家出售 諸君光顧請細認蜂
巢標頭爲記[illegible]香味方不致誤價甚相宜倘有欲俗之
[illegible]者新年[illegible] 惠然購買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啓

驗名鐵櫃發售



啓者思營生之道所最要者則惟錢債其大闊惟賴原然必須有以善藏始無意外
之虞本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共貲也啓者本行所售之鐵櫃久已馳名於泰
西一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚
爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成
並無摻以木料且能櫃[illegible]首
至今均爲一式堅固並無有
[illegible]之分至於各櫃大小不
一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不虞

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡商務所需
而本行每年所沽亦疎不鮮茲特登之報俻 諸君有惠顧者祈駕臨選購
爲盼 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啓

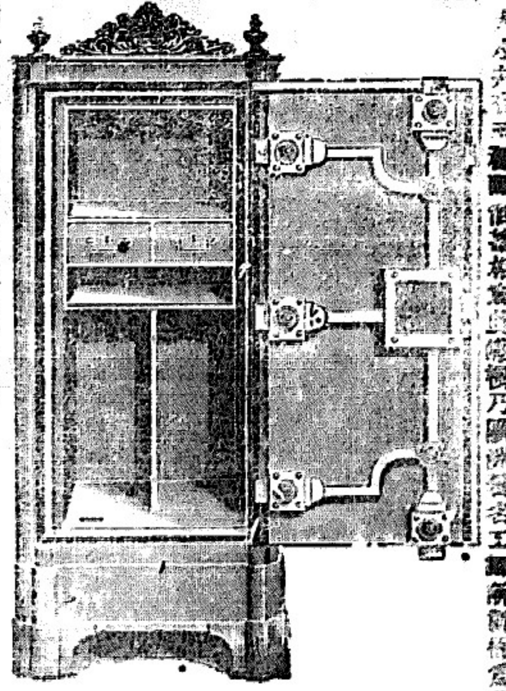
三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品特[illegible]來叻發售
[illegible]今年[illegible]飲 諸君[illegible]真不
稱其香美無比[illegible]之佳[illegible]零庄三品售
欸式[illegible]圖[illegible]可 根[illegible]後 請看[illegible]
買本行白頭三品[illegible]號[illegible]標牌之內
[illegible]小紙[illegible]
[illegible]
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啓

貨物招售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫
酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO
AND PEACOCK CIGARETTES
等件在本公司內發售該貨件係由本公
司精選堅固好料 諸君光顧者請到土
庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零一年十一月十六號
大清光緒二十七年十月初六日
乙宗公司謹啓

鐵櫃發售



西一千八百九十八年正月十三號

啓者[illegible]大小共[illegible]
皆之鐵櫃在[illegible]馳名已久素蒙
種面做法[illegible]此鐵櫃乃歐洲著名工匠所製
諸君[illegible]不虞[illegible]其妙計此櫃之
[illegible]本坡所有商人
[illegible]以及[illegible]
[illegible]
[illegible]
膠老惜公司謹啓

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本行所售[illegible]
[illegible]
多以上所有各[illegible]如無本行至[illegible]
誤買本行貨[illegible] 大英一千八百九十八年正月十二號
[illegible]市上假冒者甚多[illegible]貨[illegible]勿爲之
[illegible]
仿嘉坡膠惹惜公司啓

紅首龜行標萬蘭池酒出售

[illegible]
士古乙拿[illegible]只公司[illegible]之[illegible]
略 大英一千八百九十七年十二月十二號
膠惹惜公司謹啓

光緒三十八年三月初四日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百七十五元
上甲錫	八十一元二五	叻烏椒	三十二元五角
叻甘蜜	一十二元	叻白椒	五十二元
足金每縱葛八十三元五角		叻青每担	五元五角
呂宋青每担七元三角二五		吧青每担	六元
金盾行情 金盾一個	一十元一角半		
印度盾 一百元兌	一百三十六盾		
爪亞盾 一百元兌	一百一十一盾		
滙票行情 銀行利息	九八仙		
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼入	六角半		
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元		
滙厦門 銀行現銀票一百元銀行貼入	七角五占		
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元		
滙加勝巴銀銀行現票一百元値	一百零七盾七五		
商人三十日期票	一百零九盾七五		
滙泗里末銀行現銀票一百元値	一百零七盾七五		
商人三十日期票	一百零九盾七五		
滙三寶瓏銀行現銀票一百元値	一百零七盾七五		
商人三十日期票	一百零九盾七五		
滙望加錫銀行現銀票一百元値	一百零七盾七五		
商人三十日期票	一百零九盾七五		
滙井里汶銀行現銀票一百元値	一百零七盾七五		
商人三十日期票	一百零九盾七五		
滙仲光 銀行現銀票一百元値	一百三十二盾半		
打電價	一百三十盾半		
商人三十日期票	一百三十五盾半		
滙加里吉打銀行現銀票一百値	一百三十三盾		
打電價	一百三十二盾		
商人三十日期票	一百三十七盾		
滙上海票 銀行現銀	七十三兩二五		
商人三十日期票	七十六兩二五		

輪船開行

請示船期 一 敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與 諸君約凡有輪船之公司行號如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知傳本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之處不費之利諭 諸君之樂從也再者 諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞 本館謹啟

納閩	丁加奴輪船	初五日	上午七點	明嗎也洋行
龜叻	仙那港勝島	剌到	又	又
峇株巴島	文律輪船	初五日	中午十二點	安和號
檳榔嶼	閩蘇頓輪船	初五日	下午二點	鷹且弟利士
三網	荷禮禮巴東		又	又
檳榔嶼	檳城輪船	初五日	下午二點	明進
檳榔嶼	研東輪船	初五日	下午三點	彼因奧公司
高浙發	又		又	又
檳榔嶼	因里亞輪船	初五日	下午三點	彼因奧公司
望眉	又		又	又
檳榔嶼	建望安輪船	初五日	下午三點	協榮茂
英得宜里	永安輪船	初五日	下午四點	安和號
麻六甲	薩寶輪船	初五日	下午四點	實得力公司
芙蓉	不雖搭熊	又	又	又
坤甸	威荷里爲輪船	初五日	下午四點	萬利豐號
坤甸	萬和順輪船	初五日	下午四點	協裕生號
納閩	龜叻輪船	初七日	下午三點	明嗎也洋行
呂宋	又		又	又
檳榔嶼	勝發勝輪船	初七日	下午三點	奧實得洋行
仲光	加里吉打		又	又
嗎辰	新嘉坡輪船	初七日	下午四點	豐吉號
茫律	峇力巴板 高低		又	又
香港	新建盛輪船	初七日	下午四點	裕盛棧
汕頭	厦門	又	又	又

前途來電云 法國郵船名東京於二月廿九日由高浪磻啟程來叻定於三月初五日禮拜六早即能抵叻上落客貨就即往香港 上海 等處

派員剿匪　○欽廉上匪自丘中山擊斃匪首陳受元黃岡霧化那沙村炮斃匪首黃乘番兩人之後匪黨勢爲潰散頭目李晉勇劉練先後續復從匪九十餘名附署欽州屬保訊遊丘間其餘匪西竄將與那煥之匪連合潛觀察恐其蔓延爲患特抽調兵合變界之雖勇數營前往先剿并催左江演會兵又各係觀察協力防剿以遏匪勢也

西人被毆　○粵東香山縣事人稱有英國人咸禹住縣屬石岐附近地方尋被該處之人毀毆至幾斃命經英領事將前情照會大憲札行香山縣將滋事毆打匪徒嚴拿究辦中國內地之人少見多怪遇異服異言者輒以非禮相加甚而釀成事端西人譏之爲無教化之國蓋指此也若民智不開則交涉必日棘手矣

火油進口　○蘇門答臘火油於近八年來進口中國之數以加倫而論計一千九百九十四年進口五十三萬四千餘加倫九十五年二百三十九萬五千餘九十六年五百十五萬一千餘九十七年一千四百廿一萬二千餘九十八年二千六百八十七萬一千餘九十九年一千一百九十九萬三千餘一千九百年一千六百四十九萬四千餘去年則進口至四千零六十萬云

精益求精　○駐澳國日本欽使日前向當地郵政查求借日本之年少弟子在該處郵政局當差以便習識郵政事務該處郵政官備如所請現俟學有成效該日本人即行回國將辦理郵政之法薄授本國蓋欲精益求精之意也

命案駭聞　○本坡丹戎巴葛船澳公司西去年特在倫敦延請英人洛打火任該公司爲總辦人因知路於船澳事宜甚爲諳練訂定每月薪水四千元路於西本年二月間挈眷抵叻即賃士葛路某洋樓爲眷屬住居之所本月初三早忽有三匪同服黑色衣裝相率登樓先入路之姪女房中搴帷深視女驚呼賊匪即以刀斫中其足復傷其首路在鄰室聞聲急起行抵其姪女房外嚮邇一匪自內竄出見路來復揮刀刺其小腹傷及內臟復有一匪竄出亦以利刃刺路之腹血流殷溢追至路妻侍婢臥室時三匪已先後逸去路家所僱嘯役七名嘯喝兩口另在小屋同住屋外僕屏早爲匪等加鑰欲從無從此外復有守門之孟加里人一名則狀若痴迷未卜當時深入黑甜抑爲中匪之悶香故無所覺匪既去後即由路妻發號報警風聲甫得西醫數名來家爲路醫治事後驗其財物只失去雲石時鐘兩具值銀八十元嗣至初三日下午四點鐘路因傷重斃命矣事聞於官即日由本坡正巡捕官嘉君懸賞緝拿其示中所言又似路家未經失竊者是則失去時鐘之說殊屬可待查至云丹容加巴論即是丹戎巴葛也先將示諭附錄于後　新嘉坡正巡捕官爲出示西本年四月十號早禮拜四即華壬寅三月初三日早辰在士嘓路與人之居所做路黎喝有英人名曼路打火乃係丹容加巴之大董事人被惡人入其居所打傷他全身凡人若知此惡人是誰前來報信捉獲者即賞大銀五千元正決不食言特示　大英一千九百零二年四月十號　大清光緒二十八年三月初三日　示

捕署遷署　○本坡總巡捕署現欲重修本日己移往該署後座樓上爲辦公之所該署向日爲給發各項牌據及領人情紙之所凡出入公衙者不可不知也

捕房記事三則　○閩人蔡義初三日午後到一號捕房報稱住新三座吊橋頭溪墘門牌第九十號瑞春號米郊爲收賬之役是日出街收賬所收銀幣計共九百六十元貯在小皮包內行至芳林巷始知該皮包已被人竊去其皮包中尚有賬簿等六家之收單亦同失去不知偷兒爲誰代爲緝訪云云○同日汝婦張氏報稱在牛車水嘶披街門牌順芳號樓上作皮肉生涯初二夜十二點鐘有嫖客閩人某甲來宿幕微歡甘夜住宿至鐘鳴兩點張氏已睡去翌早六點醒來不見該嫖客蹤跡再後查驗失去金簪三枚金約指兩枚金耳環一對計共值銀八十七元知被該客偷去前來報案請爲訪緝云云第九號三畫差同氏到寮查勘失盜情形俟案候緝○同日有齊罟人英勝巴亦到該捕房報稱住中街第九十三號門牌是日有洋銀十元及金約指二枚值銀四十四元放在箱上轉眼間被人偷去遍尋無蹤不知偷兒爲誰云云由第廿五號二畫差同英到家查勘畢俟案巡差一體訪查此三案的匪矣

詳梟三則　○初三日撫堂禮太守提訊前報潮婦朱氏二據失去女孩一口後始尋獲呼第四號三畫差拘控叻產閩婦黃氏素以經第四百十七號暗牌差續獲遣婦亞水及叻產吉寧婦亞哇一齊送案是日據朱氏控稱住東陵牙蘭兒路第三號門牌去月十九日正午氏用布袋一條縛作搖籃與女孩安睡該女自離母腹僅四閱月零廿五天係氏之戚親曾振福送與氏爲養女時氏出門未幾回來不見女在遍尋無蹤將情到附近捕房報案由第廿六號二畫差鍾勝在距坡二英里半加籠路叻產潮婦黃氏素知之家氏同第四號三畫差往爲夜叻氏女該差即拘黃氏送案廿二日又由暗牌差續獲遣婦亞水及吉寧婦亞哇解案現有閩人楊余爲證且此女所帶手鐲及腳環各一對值銀六元四角又銀鍊一條值銀二元四角失去無存云云府尊大第訊明判黃氏及亞水爲無罪開釋即以黃氏爲是案証人判將吉寧婦亞哇詳梟候辦○粵人陳森拱控吉寧人西武嗎里爾據稱在小坡大馬路第四百八十六號門牌開設廣盛表店去月廿八夜兩點半鐘被西撬破店前窗門入店偷去銀表六枚值銀三十六元余從夢中驚醒呼店伴薛瑞王光二人將西捕乃得將西執獲轉交第七十七號巡差送案云云據該差稟稱西曾犯盜案七次之多府尊大第訊畢見西怙惡不悛判將此案上詳梟署以儆重懲○續訊前報并戎巴葛船澳于去月二十二日由該捕房第四十號二畫差拘獲與化府之工役李仁許直林和曾柏等四名送案事因有工役吉寧人巴蘭汝被人推下碼頭外海中溺死至廿四早其屍在廿公巷汝碼頭外海中撈獲請驗昨日案由棉太守鄒三次續訊之際有曾工吉寧人英勝巴及

承頂聲明 ○啓者大坡牛車水硯披街得力街第三十七號門牌聖昌號酒店生理原係是舊所書舘行書二人開設今因舊所書舘行書志圖別業願將聖昌號店底家器全盤生理頂與梁文壽承受依舊聖昌字號開張生理倘 諸寶號與聖昌舊所書舘行書有買賣往來數目及揭欠等項請于本禮拜內與經手理明若過此一禮拜則與聖昌號承頂人梁文壽無涉特此佈聞以免後論

大清光緒廿八年二月二十九日 大英一千九百零二年四月七號 承頂人梁文壽謹啓

呢蚋巧造名人全體奇觀新劇 ○嘗思人徒知其偶生於世而不知其所以致生之由何則以人之一身而言外而五官可以一望而曉內而大腑難以揣測而知將奚以廣其見聞乎此詩營所以不惜心機巧造蚋人之所由設也凡人之腹中五臟六腑心肝脾肺及骨節脈絡髮膚等形藏皆豫備分之可以零星細玩合之得以完體可觀兼造古之名將被傷五內戳沒沙場者又有美女一身分之作三百六十塊其中受胎之處生子之由均可考覽便能知其致生之由矣茲定是日在王家山腳清國領事府舊署內開場早晨由九點鐘起看至十二點鐘止下午由四點鐘起看至十一點止 諸君欲闊眼界祈速移玉賜閱是幸 一號位每收銀一元 唐人每位收銀五角 如槍兵水手及童子十歲內者每位均收半價

大清光緒廿八年二月廿七日 大英一千九百零二年四月五號 本班謹啟

存貨平沽告白 ○啓者茲本號現在已將所存之貨充巳平沽願 諸君勿失機會速請 玉臨採購緣本店所沽各貨皆是上等精美之貨價復極廉銷場甚捷故也此佈 然貝直雜貨店謹啟

西歷一千九百零二年四月四號

退股聲明 ○啓者小坡打鐵街頭第一百三十六號門牌永成號銅器生理原係兩人合股創造今因李蕊記欲回故土願將名下股份退出此後永成號生理盈虧均與李蕊記無涉李蕊記應得本利銀項定于一禮拜交易清楚而李蕊記有與外間來往賬目揭借擔凭保認等項請于未交易以前與經手理明逾期不來即與永成號無干特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年二月廿六日 永成號謹啓

售貨告白 ○敢者本號專辦歐洲索賂漆油色漆鐵釘鐵皮砂厘瓦紅毛灰以及麵粉肉油等貨發售價甚相宜倘蒙 諸商惠顧請 移 玉臨特此佈聞 新嘉坡老爺宮口街慶源號謹啟

大清光緒廿八年二月十二日 大英一千九百零二年三月廿一號

聘請贈醫告白 ○啓者廣州東邑陳君勗堂以儒通醫探台案之元機竅靈蘭之秘帙潛心靈素以及金匱傷寒之學并博覽諸名家著述精勤數十載而謂學有本源而且醫學世家其胞兄蓮孫先生曾主香港東華醫院醫席十有餘年并創智醫所延聘先生以充教習君之醫學可謂乃兄嗣徽故世有二陸雙丁之譽僕少時與君同窓肄業是以知之最深茲君棄經南遊至於叻地初擬觀風問俗志不在於懸壺備使知其醫學譽爾活人實衛閭且品行端潔利濟爲懷因勸其暫留叻地以道濟人幸君不以爲嫌故特延君在於敝號贈醫三月以本日爲始每日早晨診脈由六點鐘起至 點鐘止凡來就診者一槪不受醫費至欲專請到家診視者則在贈醫之外係由病家之便登斯世於春臺作萬家之生佛世有欲起沉痾而除宿恙者尚其知所問津焉

大清光緒廿七年九月廿一日 牛車水口大馬路門牌第一百一十二號綦盛樓潮州舘錄堂謹白

嗎根代理即有利銀行告白 ○啓者本銀行創設有年資本有將本行情形開列于左 本行資本一共一千二百五千磅即一千一百廿五萬元 撥被本銀五十六萬二千五百磅即共六十二萬五千元 收股份人未交之項共有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 積餘積聚更未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總理字樓在倫敦 凡存什物在本銀行之項其一年期揭者以四八仙息算 六個月期揭者以三八仙半息算 三個月期揭者以三八仙息算 短期揭數則以二八仙按日計算 凡關銀行應爲之生意本銀行均可承辦 諸君惠顧請移玉惠臨西商便妥 有利銀行駐叻總理人兒下士嗎根謹啓

大英一千九百零一年四月廿六號

正金肥茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝巖峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已將十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正貢小種均有每包四兩庄有一斤連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹奇種色澤純厚氣味清香加以精工製造包裝東運到實叻比因新人代錢總有真贗不齊之弊本號發再親往武彝採辦在厦裝束運至新嘉坡吉寧街門牌九十三號發售此乃金肥原人開設故今改作正金肥字號但茶係新到貨色暢銷所以見價則格外從廉定為則為平無詐僞蒙 各商會惠顧新請玉臨本號茶庄內採辦并新細觀貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

大清光緒二十七年四月初七日 大英一千九百零一年五月廿四號 新嘉坡吉寧街角頭正金肥茶庄謹啓

精醫眼科痔瘡花柳各症并贈送萬應各藥告白

○啓者余素攻習外科曾遇名師授傳在香港開世已閱十年及來叻地曾醫亦已一十餘載頗著微功凡眼瘡痔瘡千層打婦人乳癰前後腹痛等症尤屬所長見症之後可以定期包愈若果醫不驗不受分毫餘如一切花柳瘡症等亦可包醫快捷斷不惜工本揀擇上等妙藥贈醫雜症由十月初一日起以兩月爲期按症贈藥至全愈爲止不取分文 諸君賜教祈勿錯移 五淋白濁 贈醫贈藥各症開列如左

心氣肚痛 紅白痢症 遠年汗斑 腳氣腫症 各種頭痛

大清光緒二十七年九月二十一日

牛車水口大馬路泰盛樓潮州周錦堂謹白

司各脫滋補鰴魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆蟲之蟲改換纖弱之血消解胃經之積滯凡身體瘦弱皆合消化肺經受病憂鬱瘀傷房事色慾過度之時并血虛質弱小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰴魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰴魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰴魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫[illegible]公司代理 發售

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年即光緒廿二年十月初八日恭奉 朝廷之命爲之創設 計集股銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩 總理處設在上海 本銀行久經設分行於廣東 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處 本銀行所爲生理乃買賣以上各埠之單及代收各處之滙單電匯等件凡屬仕商有物作按欲向本行請發及單等件皆如命 倘有欲將銀項寄存本行者亦關格外 茲將本行所定月息列開如左

[illegible]個月 銀每百元 利息三八仙半

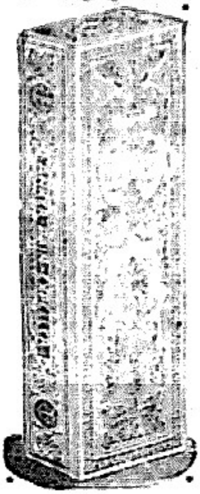
六個月 銀每百元 利息四八仙半

十二個月 銀每百元 利息五八仙

大英一仟捌佰玖拾玖年式月 大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行新嘉坡代理人[illegible]謹啓

西醫生力打時英古德登時畢藥水



[illegible]便[illegible]打時所製[illegible]藥水[illegible]大醫院[illegible]凡一[illegible]身體[illegible]症[illegible]

五指[illegible]

西一千[illegible]年五[illegible]

高士綳養齒擦牙香水

夫牙之[illegible]香水[illegible]治牙齒[illegible]之妙此水常用[illegible]以西人[illegible]香亦[illegible]一[illegible]漱水[illegible]之[illegible]惠顧請認人[illegible]

西一千九百年五月[illegible]

星架坡德國[illegible]藥房謹啓

高士綳養髮香油香水

啓者[illegible]

[illegible]

星架坡德國[illegible]藥房謹啓

沙時巴厘拉藥水

啓者[illegible]醫生力打時英古德所製之[illegible]沙時巴厘拉藥水乃[illegible]沙時巴[illegible]

[illegible]

西一千[illegible]年[illegible]月三[illegible]

星架坡[illegible]謹啓